

Follow the instructions in this installation guide to install the X7 fish finder in the portable shuttle and install the ICE transducer.

We encourage you to read this guide completely so that you may understand the installation requirements.

INSTALLATION PREPARATION >

Read the instructions in this guide completely to understand the mounting guidelines before starting the installation. Visit our Web site at minnkota.johnsonoutdoors.com for additional information and resources.

SUPPLIES >

In addition to the installation kit, you will need a Phillips-head screwdriver; flat-head screwdriver; a 3/8" wrench, socket or nut driver; awl; hammer; and pliers.

TECHNICAL SUPPORT >

If you find that any items are missing from your installation kit, visit our Web site at minnkota.johnsonoutdoors.com.

WARNING

Always make sure that conditions are safe before walking on the ice.

Do NOT use power tools to secure the hardware. We encourage you to read the installation instructions so you may understand the installation requirements.

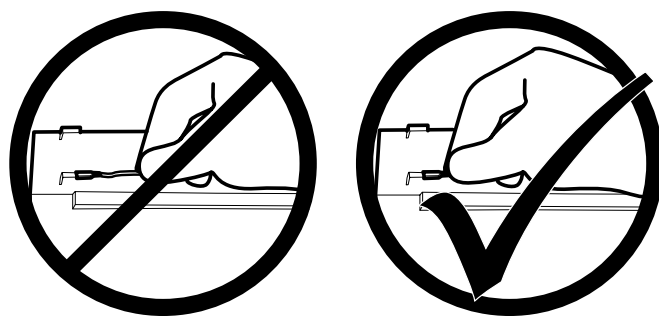
INSTALLATION OVERVIEW

> Charging the Battery

The ICE X7 Series fish finder comes with a 9 AH 12V battery and battery charger. You should fully charge your battery before using it for the first time to ensure peak performance.

1. Charge the battery according to the battery manufacturer's specifications.
2. Slide the battery terminal adapter over each spade terminal. Connect the red wire of the battery charger to the red (+) terminal on the battery, and the black wire of the battery charger to the black (-) terminal on the battery.

Handling the Spade Terminals



CAUTION

Do not pull on the battery or charger cables when you are trying to connect them or disconnect them from the battery terminals. Push or pull gently on the spade terminals instead. If the connector feels tight, use a slight wiggling motion to slide the spade connector into place on the terminal.

ICE X7 SHUTTLE ASSEMBLY

Perform the ICE X7 shuttle assembly tasks in order, referring to the step-by-step procedures that represent the following main assembly tasks:

- Assembling the portable shuttle
- Mounting the fish finder to the shuttle
- Connecting the power cable
- Installing the transducer
- Installing the base in the portable bag
- Testing the system installation
- Stowing the transducer

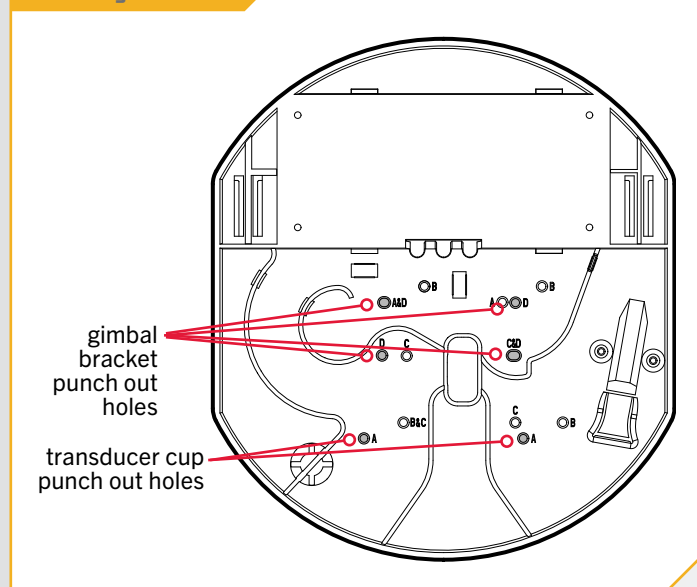
When you are finished, the fish finder and the transducer will be part of the ICE shuttle assembly, and you will be ready to take your ICE X7 out on the ice for final setup.

▶ Assembling the ICE X7 Portable Shuttle

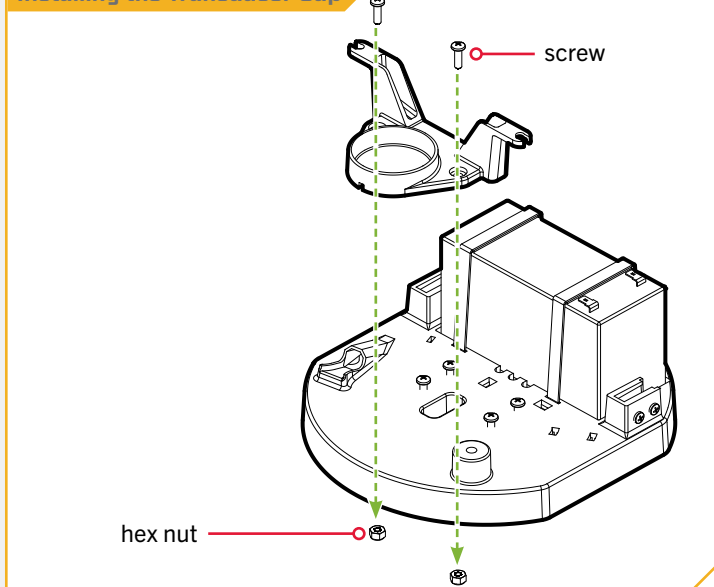
In this procedure, you will install the transducer cup, gimbal bracket, and handle to the shuttle base.

1. Turn over the base, and locate the two holes labeled A and the four holes labeled D. See the illustration **Punching the Holes**.
2. Use a screwdriver (or an awl) with a hammer to punch out the selected mounting holes.
3. Turn the base right side up.
4. Line up the holes on the transducer cup with the two holes (labeled A) you punched out of the base in step 2.
5. Secure the transducer cup to the base with the two included #10-24 x 5/8" screws and hex nuts. See the illustration **Installing the Transducer Cup**. **Hand-tighten only!**

Punching the Holes



Installing the Transducer Cup

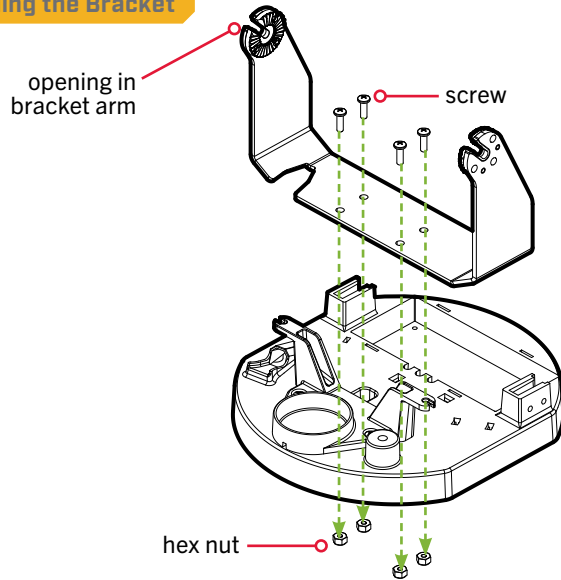


6. Line up the four mounting holes on the gimbal bracket with the four holes (labeled D) you punched out of the base in step 2. Make sure the opening in the gimbal bracket arms faces away from the battery well on the base.
7. Using a Phillips-head screwdriver and a wrench, secure the gimbal bracket with the four included #10-24 x 5/8" screws and the hex nuts. See the illustration **Installing the Gimbal Bracket**. **Hand-tighten only!**
8. Slide the handle onto the base so that the curved part of the handle faces towards the back of the base, towards the battery well.

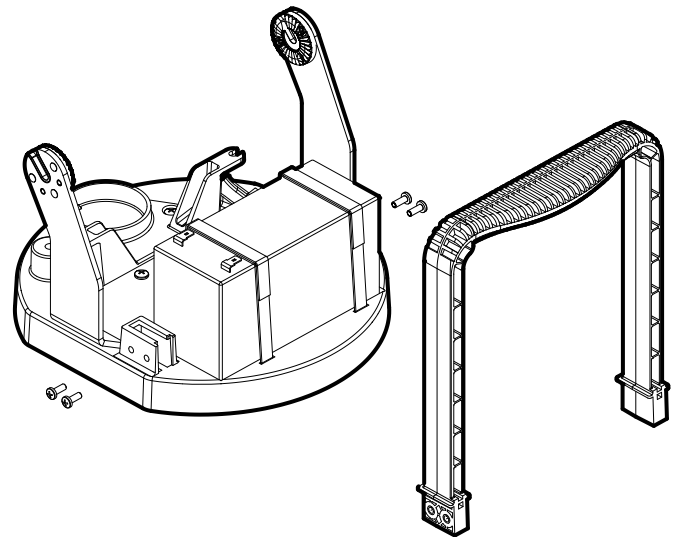
NOTICE: The handle is keyed so that it only fits onto the base in one way.

9. Install the four included #8-32 x 7/16" screws, two on each side, to attach the handle to the base. See the illustrations *Installing the Handle*.

Installing the Bracket



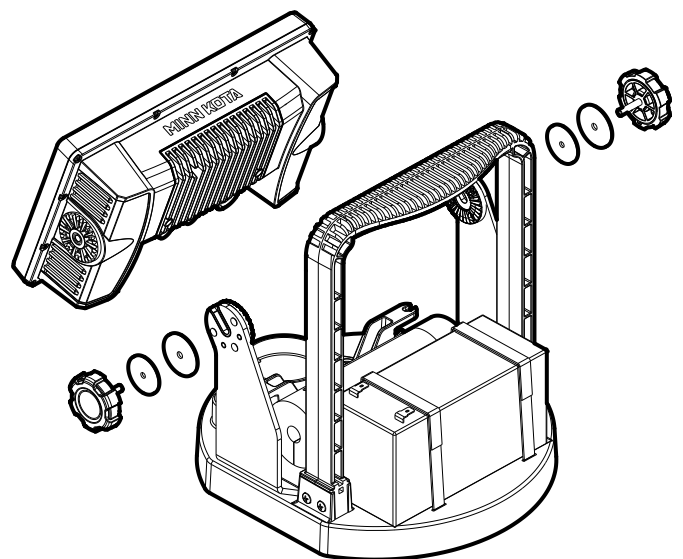
Installing the Handle



Mounting the Fish Finder

1. Place one metal washer onto each gimbal knob.
2. Place one rubber washer onto each gimbal knob.
3. Install the gimbal knobs (with washers) into each side of the fish finder. Tighten the knobs just enough so you can slide the fish finder into the gimbal bracket arms.
4. Slide the fish finder (with gimbal knobs installed) into the gimbal bracket arms.
5. Adjust the fish finder viewing angle and tighten the gimbal knobs so the fish finder is secured on the gimbal bracket. **Hand-tighten only!**

Assembling the Fish Finder and Bracket



› Connecting the Power Cable

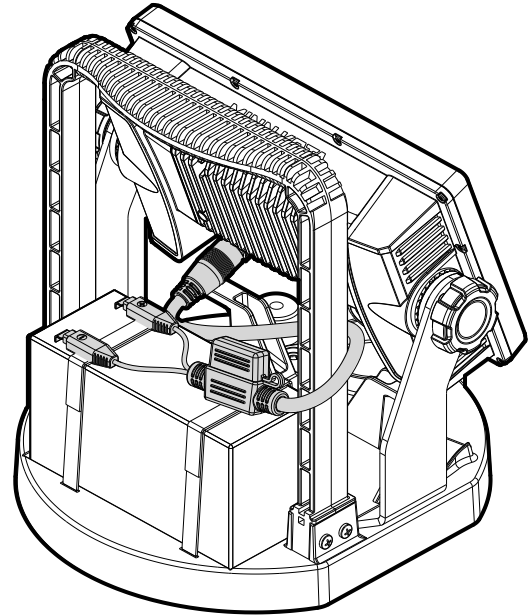
Before proceeding with this procedure, confirm the battery is fully charged (see **Charging the Battery**).

In this procedure, you will route the power cable to your fish finder.

1. Insert the power cable connector into the correct port on your fish finder.
2. Route the power cable so that it goes between the fish finder and the shuttle handle. See the illustration **Routing the Power Cable**.
3. Connect the spade clip on the red wire of the power cable to the red (+) terminal on the battery, and the spade clip on the black wire of the power cable to the black (-) terminal on the battery. Make sure the spade clips are snugly attached to the terminals.

NOTICE: Do NOT connect the power cable to the battery at this time. You should wait until just before fishing to connect the power cable to the battery.

Routing the Power Cable



› Installing the Transducer

Use the instructions in this section to install the transducer.

1. Insert the transducer cable into the appropriate slot on the rear of the fish finder. The ports are keyed to prevent reversed installation, so be careful not to force the connector into the port. If the cable connector feels tight, lightly coat the outside of the connector with silicone grease.
2. Route the transducer cable beneath the fish finder and secure it around the cable holders on the transducer cup.

NOTICE: The transducer must be submerged in water for reliable transducer detection. The bottom of the transducer should be even with the bottom of the ice or hang slightly below the bottom of the ice. An optional transducer float and cable clamp are provided for more controlled depth precision. To use the float, slide the transducer cable through the float and position it so that the transducer will be submerged in the water, just below the ice. Attach the cable clamp above the float.

› Installing the Base in the Portable Bag

Use the instructions in this section to install the ICE shuttle in the portable bag.

1. Unzip the front opening on the portable bag.
2. Insert the base into the portable bag, so the fish finder faces out of the bag.
Pull the bag over one shoulder of the handle at a time. Make sure you can grab the handle through the fabric handhold inset from the outside top of the portable bag.

› Test the System Installation

1. Press the POWER key to turn on the fish finder.
When you power on the fish finder for the first time, use the Setup Guide to configure the unit. After initial setup, these settings can be adjusted from the Home screen > Settings.
2. Select your preferences for language, units of measurement, time and date, etc., and select Continue.
3. After the setup is confirmed, press the Home key .
4. **Sonar Test:** Test and finalize the transducer installation using the instructions in the transducer installation guide.
5. When the transducer test and installation are completed, the ICE X Series fish finder is ready for on-the-ice operation.
Use the Home screen to access settings, views, and tools. The options are determined by the equipment attached to the fish finder network.
For operations information, see the Quick Start Guide included with your fish finder and the *X Series Operations Manual* (available for download at minnkota.johnsonoutdoors.com).

NOTICE: ICE X7 Series fish finder boots into ICE mode by default. You can switch to Open Water mode in the Settings menu.

› Stowing the ICE transducer

When you are done fishing, it is important to store the transducer and disconnect power.

1. Remove the transducer from the water and wipe it dry.
2. Wrap the transducer cable around the storage posts, and store the transducer in the transducer well.
3. **Disconnect Power:** Unplug the power cable when not in use.

CAUTION

Although the transducer cable is designed to be flexible in cold temperatures, you must store your cable correctly to avoid stressing it. Make sure it is coiled smoothly, with no kinks.

SPECIFICATIONS

Power Requirement.....12 Volt sealed lead acid battery or optional 10-16 Volt lithium battery

IMPORTANT NOTICES



WARNING

Disassembly and repair of this electronic unit should only be performed by authorized service personnel. Any modification of the serial number or attempt to repair the original equipment or accessories by unauthorized individuals will void the warranty.



WARNING

The transducer must be fully submerged in water during operation because the sonar signal cannot pass through air. Air pinging can damage the transducer.

FCC NOTICE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ENVIRONMENTAL COMPLIANCE STATEMENT

It is the intention of Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. to be a responsible corporate citizen, operating in compliance with known and applicable environmental regulations, and a good neighbor in the communities where we make or sell our products.

WEEE DIRECTIVE

EU Directive 2002/96/EC “Waste of Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE)” impacts most distributors, sellers, and manufacturers of consumer electronics in the European Union. The WEEE Directive requires the producer of consumer electronics to take responsibility for the management of waste from their products to achieve environmentally responsible disposal during the product life cycle.

WEEE compliance may not be required in your location for electrical & electronic equipment (EEE), nor may it be required for EEE designed and intended as fixed or temporary installation in transportation vehicles such as automobiles, aircraft, and boats. In some European Union member states, these vehicles are considered outside of the scope of the Directive, and EEE for those applications can be considered excluded from the WEEE Directive requirement.



This symbol (WEEE wheeled bin) on product indicates the product must not be disposed of with other household refuse. It must be disposed of and collected for recycling and recovery of waste EEE. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. will mark all EEE products in accordance with the WEEE Directive. It is our goal to comply in the collection, treatment, recovery, and environmentally sound disposal of those products; however, these requirements do vary within European Union member states. For more information about where you should dispose of your waste equipment for recycling and recovery and/or your European Union member state requirements, please contact your dealer or distributor from which your product was purchased.

Suivez les instructions de ce guide d'installation pour installer le détecteur de poissons X7 dans la navette portative et installer le transducteur ICE.

Nous vous encourageons à lire ce guide dans son intégralité afin de prendre connaissance des exigences d'installation.

PRÉPARATION AVANT L'INSTALLATION »

Veuillez lire les directives de cette notice dans leur intégralité pour comprendre les directives de montage avant de commencer l'installation.

Visitez notre site Web à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com pour obtenir des renseignements et des ressources supplémentaires.

MATÉRIELS »

Outre la trousse d'installation, vous aurez besoin d'un tournevis à pointe cruciforme et d'un tournevis à tête plate, d'une clé ou d'un tourne-écrou de 3/8 po, d'un poinçon, d'un marteau et de pinces.

TECHNICAL SUPPORT »

Si vous constatez qu'il manque des articles dans votre trousse d'installation, visitez notre site Web à l'adresse minnkota.johnsonoutdoors.com.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous toujours des conditions de sécurité avant de marcher sur la glace.

N'utilisez PAS des outils électriques pour fixer la quincaillerie. Nous vous encourageons à lire les directives pour mieux comprendre les exigences d'installation.

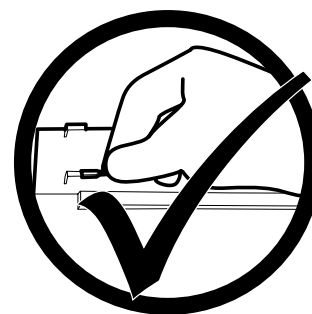
PRÉPARATION AVANT L'INSTALLATION

» Chargement de la batterie

Le détecteur de poissons ICE série X7 est livré avec une batterie de 9 Ah, 12 V et un chargeur de batterie. Vous devez recharger complètement votre batterie avant de l'utiliser pour la première fois afin d'obtenir un rendement optimal.

1. Chargez la batterie selon les spécifications de son fabricant.
2. Faites glisser l'adaptateur de borne de batterie sur chaque borne en fourche. Raccordez le fil rouge du chargeur de batterie à la borne rouge (+) de la batterie, et le fil noir du chargeur de batterie à la borne noire (-) de la batterie.

Manipulation des bornes en fourche



ATTENTION

Ne tirez pas sur les câbles de la batterie ou du chargeur en tentant de les brancher ou de les débrancher des bornes de la batterie. Il vaut mieux enfoncer ou tirer délicatement sur les bornes en fourche. Si le connecteur paraît trop serré, appliquez un léger mouvement oscillant pour faire glisser le connecteur en fourche sur la borne.

ASSEMBLAGE DE LA NAVETTE ICE X7

Veuillez effectuer les tâches de montage de la navette ICE X7 dans la séquence indiquée, c'est-à-dire en suivant systématiquement les procédures de montage principales suivantes :

- Assemblage de la navette portable
- Montage du détecteur de poissons sur la navette
- Branchement du câble d'alimentation
- Installation du transducteur
- Installation de la base dans le sac de transport
- Essais d'installation du système
- Entreposage du transducteur

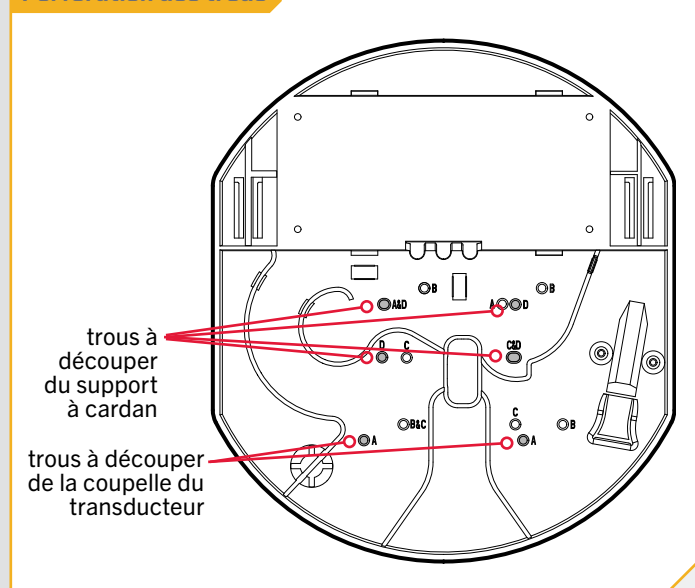
Une fois l'opération d'assemblage terminée, le détecteur de poissons et le transducteur seront installés dans l'assemblage de la navette ICE et vous serez prêt à apporter votre ICE X7 sur la glace pour le réglage final.

► Assemblage de la navette portable ICE X7

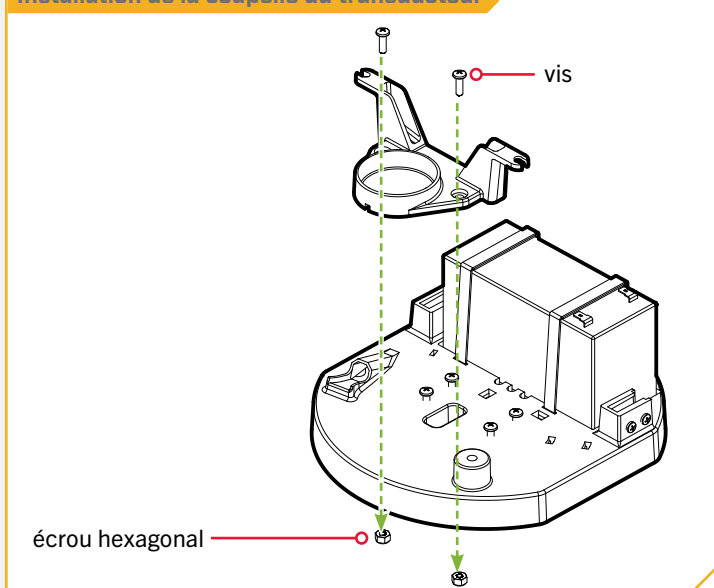
Dans cette procédure, vous installerez la coupelle du transducteur, le support à cardan et la poignée sur la base de la navette.

1. Retournez la base et repérez les deux trous marqués A et les quatre trous marqués D. Voir la figure **Perforation des trous**.
2. Utilisez un tournevis (ou un foret) avec un marteau pour perforer les trous de montage sélectionnés.
3. Mettez la partie droite de la base vers le haut.
4. Alignez les orifices de la coupelle du transducteur sur les deux (marqués A) trous que vous avez poinçonnés sur le boîtier dans l'étape 2.
5. Fixez la coupelle du transducteur à la base avec les deux vis n° 10-24 x 5/8 po et écrous hexagonaux inclus. Voir la figure **Installation de la coupelle du transducteur**. Serrez uniquement à la main!

Perforation des trous



Installation de la coupelle du transducteur



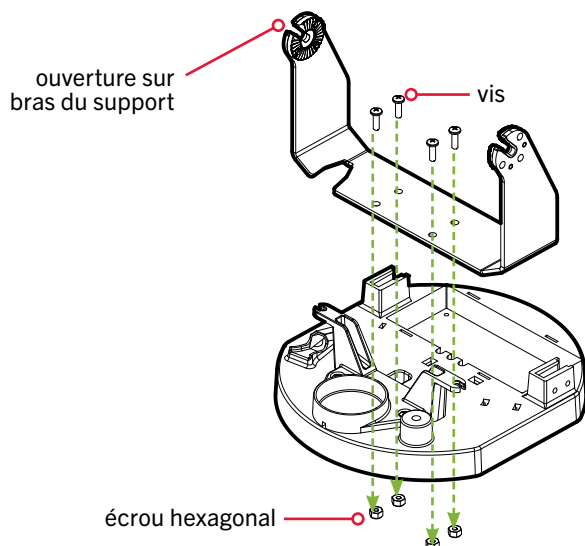
6. Alignez les quatre trous de montage du support à cardan avec les quatre trous (marqués D) que vous avez découpés dans la base à l'étape 2.
Vérifiez que l'ouverture des bras du support du cardan est dos au logement de la batterie sur la base.
7. À l'aide d'un tournevis cruciforme, fixez le support à cardan avec les quatre vis n° 10-24 x 5/8 po et les écrous hexagonaux inclus. Voir l'illustration **Installation du support à cardan**. Serrez uniquement à la main!

- Faites glisser la poignée sur le socle de façon à orienter la partie recourbée de la poignée vers la partie arrière du socle, en direction du logement de la batterie.

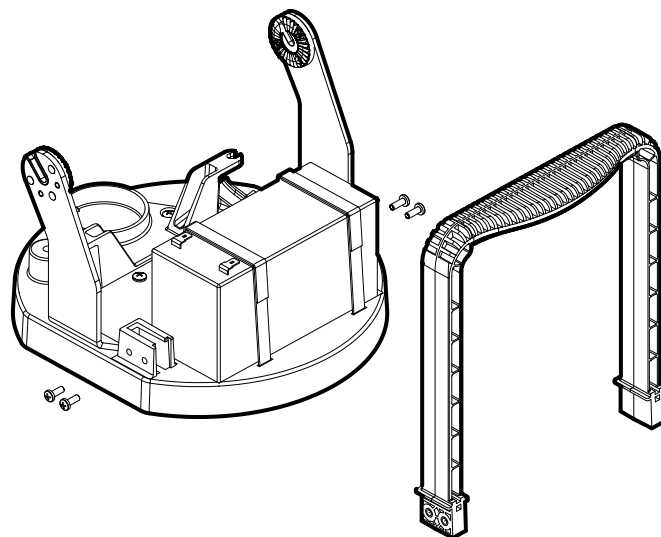
AVIS : la poignée est indentée et ne s'installe sur le socle que d'une seule façon.

- Utilisez les quatre vis n° 8-32 x 7/16 po fournies, à raison de deux sur chaque côté, pour fixer celle-ci au socle. Consultez les figures *Installation de la poignée*. Serrez uniquement à la main!

Installation du support à cardan



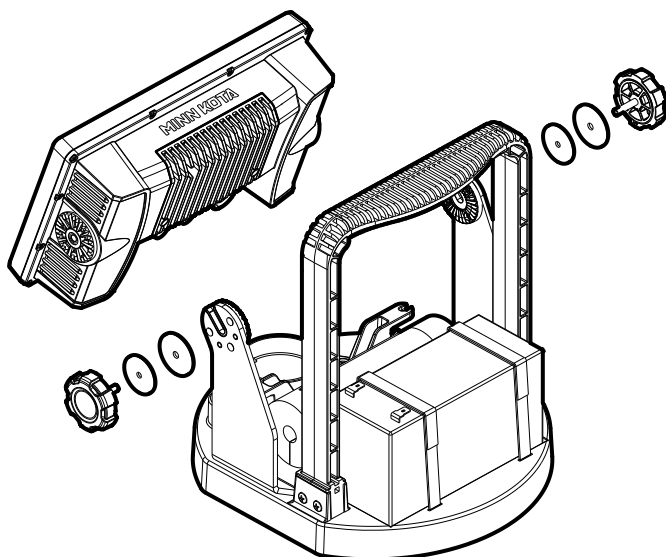
Installation de la poignée



Montage du détecteur de poissons

- Placez une rondelle métallique sur chaque molette de cardan.
- Placez une rondelle en caoutchouc sur chaque molette de cardan.
- Placez les molettes du cardan (avec des rondelles) de chaque côté du détecteur de poissons. Serrez les molettes juste assez pour pouvoir faire glisser le détecteur de poissons dans les bras du support à cardan.
- Faites glisser le détecteur de poissons (molettes du cardan installées) dans les bras du support du cardan.
- Réglez l'angle de vision du détecteur de poissons et serrez les molettes du cardan jusqu'à ce que le détecteur de poissons soit solidement maintenu sur le support du cardan. **Serrez uniquement à la main!**

Assemblage du détecteur de poissons et du support



› Branchement du câble d'alimentation

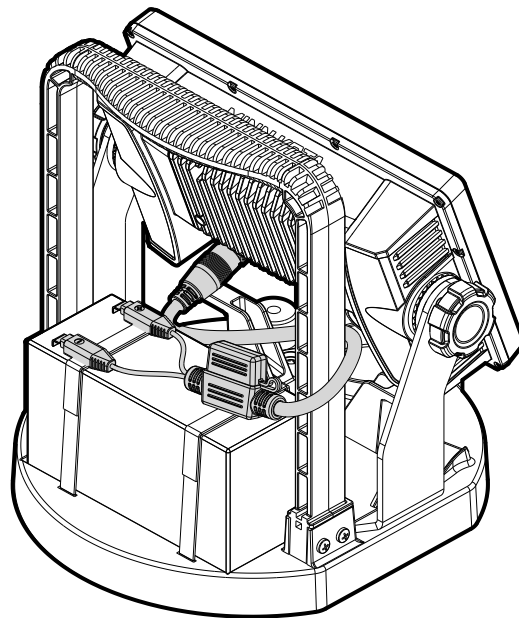
Avant de procéder à cette procédure, vérifiez que la batterie est complètement chargée (voir **Charger la batterie**).

Dans cette procédure, vous acheminerez le câble d'alimentation vers votre détecteur de poissons.

1. Insérez la prise du câble d'alimentation dans le port correct de votre détecteur de poissons.
2. Acheminez le câble d'alimentation de sorte qu'il passe entre le détecteur de poissons et la poignée de la navette. Voir la figure **Acheminement du câble d'alimentation**.
3. Reliez la pince à fourche sur le fil rouge du câble d'alimentation à la borne rouge (+) sur la batterie et la pince à fourche du fil noir (-) du câble d'alimentation à la borne noire de la batterie. Assurez-vous que les pinces à fourche sont bien fixées aux bornes.

AVIS : ne branchez PAS encore le câble d'alimentation à la batterie. Attendez le moment de pêcher pour brancher le câble d'alimentation de la batterie.

Acheminement du câble d'alimentation



› Installation du transducteur

Les instructions présentées dans cette section vous permettront d'installer le transducteur.

1. Insérez le câble du transducteur dans la fente appropriée sur la partie arrière du détecteur de poissons. Les ports sont clavetés afin de prévenir une installation inversée, assurez-vous donc de ne pas forcer le connecteur dans le port. Si le connecteur du câble semble trop serré, graissez légèrement l'extérieur du connecteur avec de la graisse silicone.
2. Acheminez le câble du transducteur sous le détecteur de poissons et fixez-le autour des supports de câble sur la coupelle du transducteur.

AVIS : le transducteur doit être submergé dans l'eau pour la fiabilité de la détection. La partie inférieure du transducteur doit être à niveau avec le dessous de la couche de glace ou pendre légèrement en dessous du fond de la couche de glace. Un flotteur de transducteur et un serre-câble en option sont fournis pour mieux contrôler la précision de profondeur. Pour utiliser le flotteur, faites glisser le câble du transducteur à travers le flotteur et positionnez-le de façon à submerger le transducteur dans l'eau immédiatement sous la glace. Fixez le serre-câble au-dessus du flotteur.

› Installation de la base dans le sac de transport

Suivez les instructions de cette section pour installer la navette ICE dans le sac de transport.

1. Ouvrez la fermeture à glissière avant du sac de transport.
2. Insérez le socle dans le sac de transport, de sorte que le détecteur de poissons soit orienté vers l'extérieur du sac.
Tirez le sac sur un épaulement de la poignée à la fois. Assurez-vous de pouvoir saisir la poignée à travers le tissu depuis la partie supérieure externe du sac de transport.

› Testez l'installation du système

1. Appuyez sur la touche de mise SOUS TENSION sur le détecteur de poissons.
Lorsque vous allumez le détecteur de poissons pour la première fois, consultez le Guide de configuration pour configurer l'appareil. Après la configuration initiale, les réglages peuvent être modifiés sous Accueil > Réglages.
2. Sélectionnez vos préférences linguistiques, les unités de mesure, l'heure et la date, etc. et sélectionnez Continuer.
3. Lorsque la configuration est confirmée, appuyez sur la touche Accueil .
4. **Test sonar** : testez et finalisez l'installation du transducteur en suivant les instructions du guide d'installation du transducteur.
5. Une fois le test du transducteur et son installation terminés, le détecteur de poissons de série X est prêt à être utilisé sur l'eau.
À partir de l'écran d'accueil, vous pouvez accéder aux réglages, vues et outils. Les options sont déterminées par l'équipement connecté au réseau du détecteur de poissons.
Pour des informations relatives au fonctionnement, consultez le Guide de démarrage rapide qui accompagne votre détecteur de poissons et la *Manuel d'utilisation de la série X* (disponible au téléchargement sur minnkota.johnsonoutdoors.com).

AVIS : Le sondeur de la série ICE X7 démarre par défaut en mode Glace. Vous pouvez basculer vers le mode Eau libre dans le menu Paramètres.

› Entreposage du transducteur ICE

Lorsque vous avez terminé de pêcher, il est important de ranger le transducteur et de couper son alimentation.

1. Retirez le transducteur de l'eau et essuyez-le.
2. Enroulez le câble du transducteur autour des bornes de rangement et rangez le transducteur dans son compartiment.
3. **Débrancher l'alimentation** : Débranchez le câble d'alimentation si l'appareil n'est pas utilisé.

ATTENTION

Même si le câble du transducteur est conçu pour supporter les très basses températures, veuillez le ranger correctement pour éviter toute contrainte. Assurez-vous qu'il est bien enroulé, sans être entortillé.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation requise batterie au plomb-acide scellée de 12 volts ou batterie au lithium 10-16 V (en option)

AVIS IMPORTANTS



AVERTISSEMENT

La réparation et/ou le démontage de cet appareil électronique doit être effectué uniquement par un personnel d'entretien autorisé. Toute modification du numéro de série et/ou réparation par un personnel non autorisé entraînera l'annulation de la garantie.



AVERTISSEMENT

Le transducteur doit être entièrement submergé dans l'eau pendant qu'il est en marche, car le signal sonar ne se transmet pas dans l'air. Les impulsions en l'air peuvent endommager le transducteur.

AVIS DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ; et (2) cet appareil doit pouvoir accepter toute interférence reçue, incluant des interférences qui pourraient causer un fonctionnement indésirable.

AVIS : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne surviendront pas dans une installation spécifique. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision (on peut déterminer cela en éteignant et rallumant l'équipement), l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AVEC L'ENVIRONNEMENT

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. entend agir en de façon responsable, et respecter la réglementation environnementales connues et applicables et la politique de bon voisinage des communautés où elle fabrique et vend ses produits.

DIRECTIVE DEEE

La directive EU 2002/96/CE sur les « déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) » concerne la plupart des distributeurs, vendeurs et fabricants d'équipements électroniques grand public dans l'Union européenne. La directive DEEE requiert que le producteur d'équipements électroniques grand public prenne en charge la gestion des déchets de leurs produits et mettent en oeuvre leur élimination en respectant l'environnement, pendant le cycle de vie du produit.

Il est possible que la conformité à la directive DEEE ne soit pas requise sur le site pour les équipements électriques et électroniques (EEE), ou pour les équipements EEE conçus et destinés à des installations temporaires ou fixes sur les véhicules de transport tels que les automobiles, les aéronefs ou les bateaux. Dans certains pays membres de l'Union européenne, ces véhicules n'entrent pas dans le domaine d'application de la directive, et les EEE pour ces applications peuvent être considérés exclus de la conformité à la directive WEEE.



Ce symbole (poubelle DEEE) figurant sur le produit indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Il doit être éliminé et recueilli pour le recyclage et la récupération des équipements EEE à mettre au rebut. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. marque tous les produits EEE conformément à la directive DEEE. Notre but est de respecter les directives sur la collecte, le traitement, la récupération et la mise au rebut de ces produits en respectant l'environnement ; ces exigences varient toutefois d'un état membre à l'autre de l'Union européenne. Pour obtenir d'autres renseignements sur les sites d'élimination des déchets d'équipements en vue de leur recyclage et de leur récupération et/ou sur les exigences des états membres de l'Union européenne, renseignez-vous auprès du distributeur ou du lieu d'achat de votre produit.

533109-1_A